

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI NOVA PONENTE**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Ermächtigung an Herrn Geom. Gruber Alois zur Weitervergabe von Leistungen an ING GEO OHG des Ing. jr. Pichler Walter, technisches Büros Stuppner Frasnelli Associati und Planungsbüro Mayr Johann: Technische Dienstleistungen für die Erweiterung des Gebäudes des Kindergartens / Kindertagesstätte in Deutschnofen (Bp. 1203, K.G. Deutschnofen) - CUP: F28H26000300007, CIG: BC769D8B90

OGGETTO:

Autorizzazione al sig. Geom. Gruber Alois al subappalto di servizi alla ING GEO Snc di Ing. jr. Pichler Walter, allo studio tecnico Stupper Frasnelli Associati e allo studio tecnico Planungsbüro Mayr Johann: Servizi tecnici per l'ampliamento della scuola materna / scuola per la prima infanzia a Nova Ponente (p.ed. 1203, C.C. Nova Ponente) - CUP: F28H26000300007, CIG: BC769D8B90

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

27.07.2026**19:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindefausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Ermächtigung an Herrn Geom. Gruber Alois zur Weitervergabe von Leistungen an ING GEO OHG des Ing. jr. Pichler Walter, technisches Büros Stuppner Frasnelli Associati und Planungsbüro Mayr Johann:

Technische Dienstleistungen für die Erweiterung des Gebäudes des Kindergartens / Kindertagesstätte in Deutschnofen (Bp. 1203, K.G. Deutschnofen) - CUP: F28H26000300007, CIG: BC769D8B90

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 563 vom 20.07.2026 beschlossen wurde, Herrn Geom. Gruber Alois, Deutschnofen mit der Erbringung der technischen Dienstleistungen in der Planungs- und Ausführungsphase für die Erweiterung des Gebäudes des Kindergartens / Kindertagesstätte in Deutschnofen (Bp. 1203, K.G. Deutschnofen), zum Honorar von 77.998,88 Euro + 5% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt., zu beauftragen;

Festgestellt, dass diesem Auftrag der folgende CUP-Kodex: F28H26000300007 und folgender CIG-Kodex zugewiesen worden ist: BC769D8B90;

Vorausgeschickt, dass der diesbezügliche Vergabevertrag in Form eines Auftragsschreibens, gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs, am 27.07.2026 gegengezeichnet wurde;

Hervorgehoben, dass Herr Geom. Gruber Alois bei Angebotsabgabe erklärt hat, einzelne Fachleistungen weiter zu vergeben;

Darauf hingewiesen, dass Herr Geom. Gruber Alois mit Schreiben vom 27.07.2026 um die **Weitervergabe der folgenden Fachleistungen ersucht hat:**

1. **Teilleistungen S.01 Statik und Sicherheitskoordinierung in der Planungs- und Ausführungsphase** an ING GEO OHG des Ing. jr. Pichler Walter;
2. **Teilleistungen IA.03 - Elektroanlagen** an technisches Büros Stuppner Frasnelli Associati;
3. **Teilleistungen IA.02 - Heizanlagen, Thermosanitär- und Brandschutzprojekt** an Planungsbüros Mayr Johann;

Festgestellt, dass für Untervergaben die einschlägig gültigen Gesetze (Art. 119 GvD Nr. 36/2023, Art. 49, Abs. 3 LG Nr. 16/2015, GvD Nr. 159/2011) und für die Vergütung der vom Unterauftragnehmer ausgeführten Arbeiten die Modalitäten gemäß den Vertragsbedingungen gelten;

Nach Einsichtnahme in die in den Unterlagen der Herr Geom. Gruber Alois enthaltene Erklärung zur Vergabe von Unteraufträgen (Erklärung A1 - Ausschreibungssphase);

Nach positiver Überprüfung der vorgelegten Unterlagen und Dokumente;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

Festgestellt, dass keine Gründe gegen die Erteilung obiger Ermächtigungen sprechen, zumal die Techniker alle technischen und wirtschaftlichen Voraussetzungen aufweisen;

Nach Übereinkunft, den Ansuchen stattzugeben;

Autorizzazione al sig. Geom. Gruber Alois al subappalto di servizi alla ING GEO Snc di Ing. jr. Pichler Walter, allo studio tecnico Stuppner Frasnelli Associati e allo studio tecnico Planungsbüro Mayr Johann:

Servizi tecnici per l'ampliamento della scuola materna / scuola per la prima infanzia a Nova Ponente (p.ed. 1203, C.C. Nova Ponente) - CUP: F28H26000300007, CIG: BC769D8B90

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 563 del 20.07.2026 è stato approvato, l'incaricare del sig. Geom. Gruber Alois, Nova Ponente con la prestazione dei servizi tecnici nella fase di progettazione ed esecuzione per l'ampliamento della scuola materna / scuola per la prima infanzia a Nova Ponente (p.ed. 1203, C.C. Nova Ponente), all'onorario di Euro 77.998,88 + 5% contributo previdenziale + 22 % IVA;

Accertato che a quest'incarico è stato assegnato il seguente codice CUP: F28H26000300007, e codice CIG: BC769D8B90;

Premesso che il relativo contratto d'appalto è stato stipulato in data 27.07.2026, in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza nella forma di lettera d'incarico, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;

Rilevato che il sig. Geom. Gruber Alois nella fase di presentazione dell'offerta ha dichiarato di voler subappaltare alcuni servizi specializzati;

Dato atto che il sig. Geom. Gruber Alois con lettera del 27.07.2026 ha richiesto il **subappalto dei seguenti sotto-servizi speciali:**

1. **S.01 Statica e coordinamento della sicurezza nella fase di progettazione e esecuzione** alla ING GEO Snc di Ing. jr. Pichler Walter;
2. **IA.03 - Impianti elettrici** allo studio tecnico Stuppner Frasnelli Associati;
3. **IA.02 - impianti di riscaldamento, progetto termoidraulico e antincendio** allo studio tecnico Planungsbüro Mayr Johann;

Accertato che i subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi (art. 119, D.lgs. 36/2023, art. 49, comma 3, LP 16/2015, D.lgs. 159/2011) ed i pagamenti relativi ai lavori svolti dal subappaltatore saranno disciplinati secondo le modalità previste nel capitolato d'appalto;

Vista la dichiarazione di subappalto (dichiarazione A1 - fase della gara d'appalto), contenuta nella documentazione del sig. Geom. Gruber Alois;

Dopo l'esame positivo dei documenti presentati;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36 e vista la Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16;

Constatato che, non sussistono motivi per negare la suddetta autorizzazione, in quanto i tecnici di cui sopra è in possesso dei requisiti di idoneità tecnica ed economica;

Convenuto di aderire alle domande di cui sopra;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Leistungen weitergeführt werden können;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten
9I2ZqUO38hToWo/+fRxSch9xGzxVdXQvU1sIA2WOv1
Q= vom 27.07.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten
ENTkmDtH95FeetmDHiTrNOL2528Pu4s0VIsX23cvr5k=
vom 27.07.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

- aus den in den Prämissen angeführten Gründen, Herrn Geom. Gruber Alois zu ermächtigen, folgende Fachleistungen an die angeführten Techniker weiter zu vergeben, im Zuge des Auftrages zur Erbringung der **technischen Dienstleistungen in der Planungs- und Ausführungsphase für die Erweiterung des Gebäudes des Kindergartens / Kindertagesstätte in Deutschnofen (Bp. 1203, K.G. Deutschnofen) – CIG- Kodex: BC769D8B90**:
 - Teilleistungen S.01 Statik und Sicherheitskoordinierung in der Planungs- und Ausführungsphase an die ING GEO OHG des Ing. jr. Pichler Walter;
 - Teilleistungen IA.03 - Elektroanlagen an das technische Büro Stupper Frasnelli Associati;
 - Teilleistungen IA.02 – Heizanlagen, Thermosanitär- und Brandschutzprojekt an das Planungsbüros Mayr Johann;
- festzuhalten, dass der Hauptauftragnehmer für alle Leistungen, die er weitervergeben oder durch Dritte ausgeführt hat, verantwortlich ist;
- festzulegen, dass alle Bedingungen des Auftragsschreibens vom 27.07.2026 für Herrn Geom. Gruber Alois aufrecht bleiben und die Grundlage für den Abschluss des Vertrages zur Weitervergabe der obgenannten Dienstleistungen bilden;
- festzuhalten, dass die Unterauftragnehmer sich gemäß Art. 49, Abs. 3 des L.G. 16/2015 in der Ersatzerklärung B6 für die Zahlung durch das auftraggebende Unternehmen ausgesprochen haben;
- dass der Hauptauftragnehmer dieser Gemeinde eine Abschrift des Vertrages mit den Unterauftragnehmern vorlegen muss;
- dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa proseguire con le prestazioni;

Visto il parere tecnico positivo
9I2ZqUO38hToWo/+fRxSch9xGzxVdXQvU1sIA2WOv1
Q= del 27.07.2026;

Visto il parere contabile positivo
ENTkmDtH95FeetmDHiTrNOL2528Pu4s0VIsX23cvr5k=
del 27.07.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

- di autorizzare per i motivi di cui in premessa al sig. Geom. Gruber Alois di subappaltare i seguenti sotto-servizi speciali ai tecnici indicati, nell'ambito dell'incarico per la prestazione dei **servizi tecnici nella fase di progettazione ed esecuzione per l'ampliamento della scuola materna / scuola per la prima infanzia a Nova Ponente (p.ed. 1203, C.C. Nova Ponente) – codice CIG: BC769D8B90**:
 - sotto-servizi S.01 Statica e coordinamento della sicurezza nella fase di progettazione e esecuzione alla ING GEO Snc di Ing. jr. Pichler Walter;
 - sotto-servizi IA.03 – Impianti elettrici allo studio tecnico Stupper Frasnelli Associati;
 - sotto-servizi IA.01 – Impianti sanitari e IA.02 – impianti di riscaldamento, progetto termoidraulico e antincendio allo studio tecnico Planungsbüro Mayr Johann;
- di precisare che l'appaltatore è responsabile per tutte le prestazioni date in subappalto o affidate a terzi;
- di stabilire, che tutte le condizioni della lettera d'incarico del 27.07.2026 continuano ad impegnare il sig. Geom. Gruber Alois, formando la base per la stipula del contratto di subappalto dei predetti servizi;
- di dare atto, che i subappaltatori, ai sensi dell'art. 49, comma 3, della L.P. n. 16/2015, hanno optato, mediante la dichiarazione sostitutiva B6, per il pagamento direttamente dal appaltatore;
- che l'incaricato principale deve presentare a questo Comune una copia del contratto con i subappaltatori;
- la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma

Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

7. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

7. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale